



ROMANIA
JUDETUL CONSTANTA
ORASUL TECHIRGHIOI

PRIMARIA TECHIRGHIOI
Str. Doctor Victor Climescu nr. 24, C.P. 906100
Tel: 0040 241 735622; Fax: 0040 241 735314
E-mail: apt@primariatechirghiol.ro
Web: http://www.primariatechirghiol.ro

CTR. 47.

CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII

**Studiu de urbanism istoric și arhitectură pentru fundamentarea actualizării
Planului Urbanistic General și Regulament General de Urbanism al UAT**

Techirghiol 2019

nr. 13739 din 11.07.2019.

C. NR. M / 2019 [UHM]

**În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice și H.G. nr. 395 /2016 pentru
aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contract,
referat de necesitate nr 12506/25.06.2019, Detaliul de cumpărare directă atribuită din
Catalogul Electronic SEAP(DA23390670) s-a încheiat prezentul contract de prestări de
servicii, între:**

1. Părțile contractante

ORAȘUL TECHIRGHIOI cu sediul în str. Dr.V.Climescu, nr.24, Techirghiol,
jud.Constanța, telefon 0241/735622, fax : 0241/735314, cod fiscal 4300540, reprezentat prin
PRIMAR – SOCEANU IULIAN-CONSTANTIN, în calitate de **achizitor**, pe de o parte

și

S.C. U.H.M. RESEARCH & PLANNING S.R.L., cu sediul în
inmatriculată în Registrul Comerțului cu nr. C.U.I.
, cont IBAN , deschis la Banca Transilvania
reprezentată de , în
calitate de **prestator**, pe de altă parte.

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

a. **contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.

b. **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;



Pagină 1 din 9
la Contractul de prestări servicii nr. 13739 din 11.07.2019.



ROMANIA
JUDETUL CONSTANTA
ORASUL TECHIRGHIOI

PRIMARIA TECHIRGHIOI

Str. Doctor Victor Climescu nr. 24, C.P. 906100

Tel: 0040 241 735622; Fax: 0040 241 735314

E-mail: apl@primariatechirghiol.ro

Web: http://www.primariatechirghiol.ro

c. **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

d. **servicii** - activități a căror prestare fac obiect al contractului;

e. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;

f. **forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunciativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

g. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis.

3.2 Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

CLAUZE OBLIGATORII

4. Obiectul principal al contractului

4.1 - Obiectul contractului îl constituie prestarea serviciilor de întocmire **Studiu de urbanism istoric și arhitectură pentru fundamentarea actualizării Planului Urbanistic General și Regulament General de Urbanism al UAT Techirghiol**, conform Caietului de sarcini nr. 12508/25.06.2019 și detaliul de cumpărare directă atribuită din Catalogul Electronic SEAP(DA23390670), parte integrantă la prezentul contract.

4.2. Prestarea efectivă a serviciilor se va efectua numai pe baza comenzilor ferme scrise din partea achizitorului.

5. Prețul contractului

5.1 - Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către achizitor este de **24800,00 lei fără TVA** și se va deconta în termenele prevăzute la art. 5.2.

5.2 Se va deconta un procent de 85 % din valoarea contractului, defalcă astfel:

a. 35% - Faza I (documentare, cercetare de teren) - 8.680 lei

Se va deconta în termen de 15 zile lucratoare de la emiterea facturii aferente fazei I, după predarea Fazei I în format digital și semnarea Procesului verbal de predare - primire;

b. 50% - Faza II (elaborarea studiului) - 12.400 lei

Se va deconta în termen de 15 zile lucratoare de la emiterea facturii aferente fazei II după predarea documentației către ACHIZITOR în format tipărit și semnarea Procesului verbal de predare-primire.





ROMANIA
JUDETUL CONSTANTA
ORASUL TECHIRGHIOI

PRIMARIA TECHIRGHIOI

Str. Doctor Victor Climescu nr. 24, C.P. 906100

Tel: 0040 241 735622; Fax: 0040 241 735314

E-mail: apl@primariatechirghiol.ro

Web: http://www.primariatechirghiol.ro

c. Restul de 15% din valoarea contractului se va deconta in - Faza III (obținerea avizului Ministerului Culturii) – 3.720 lei

Se va deconta in termen de 15 zile lucratoare de la data obtinerii avizului de la Ministerul Culturii pentru obiectivul « Actualizarea Planului Urbanistic General al Orasului Techirghiol si Regulamentul General de Urbanism Aferent Acestuia, Oras Techirghiol, jud Constanta ».

5.3 - Plata efectivă se va efectua pe baza facturii fiscale emise de către prestator si a procesului verbal de predare-primire a documentației.

5.4 - Prețul pe care achizitorul trebuie sa il plătească prestatorului va fi conform detaliului de cumpărare directă atribuită din Catalogul Electronic SEAP (DA23390670).

5.5 - Propunerea financiară este fermă și nu se modifică pe toată perioada de derulare a contractului.

6. Durata contractului

6.1 – Durata prezentului contract este de **120 de zile**, de la semnarea acestuia, exclusiv perioada scursă de la data predării unei faze până la decontarea acesteia, și perioada de avizare, conform Graficului de prestare de la art. 7.1.

6.2. - Prezentul contract încetează să producă efecte la data predării documentației ce face obiectul prezentului contract și încheierea procesului verbal de recepție.

7. Executarea contractului

7.1 - Executarea contractului începe după semnarea acestuia de către părțile contractante și se va derula conform Graficului de prestare de mai jos:

Grafic de prestare			
Nr. Crt.	Faza	Durata	Observații
1.	Faza I – Documentare și cercetare	30 zile	începe la semnarea contractului
2.	Faza II – Elaborarea studiului de istoric urbanistic și corelare cu Studiul arheologic (pus la dispoziție de achizitor)	90 zile	începe la data în care s-a decontat factura aferentă Fazei I

8. Documentele contractului

8.1 - Documentele contractului sunt:

- referat de necesitate nr 12506/25.06.2019;
- caietul de sarcini nr. 112508/25.06.2019;
- detaliul de cumpărare directă atribuită din Catalogul Electronic SEAP(DA23390670),

9. Obligațiile principale ale prestatorului

9.1. – Prestatorul se obligă să presteze serviciile conform caietului de sarcini nr. 12508/25.06.2019 – parte integrantă. Serviciile prestate în baza Contractului vor respecta standardele, normativele și legislația în vigoare.



9.2. – Persoana autorizată va prezenta documentația conform normelor în vigoare. Documentația ce face obiectul prezentului contract va fi predată în **3 exemplare format scris și 1 format electronic**.

9.3. – Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

- a) reclamații și acțiuni în justiție ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, programe, mărci înregistrate etc.), în legătură cu prestarea serviciilor; și
- b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea documentației emise de către Achizitor.

9.4. – Prestatorul se obligă să predea documentația ce face obiectul prezentului contract în termenul contractual, precum și cedarea exclusivă către achizitor a dreptului de autor pentru documentația elaborată în baza prezentului contract.

9.5. – Prestatorul are obligația de a susține *Studiu de urbanism istoric și arhitectură pentru fundamentarea actualizării Planului Urbanistic General și Regulament General de Urbanism al UAT Techirghiol* pentru obținerea avizului Ministerului Culturii pentru actualizarea Planului Urbanistic General și Regulament General de Urbanism al UAT Techirghiol. Pentru obținerea avizului Ministerului Culturii, în ședința de avizare trebuie prezentat și *P.U.G. și R.L.U. oraș Techirghiol și Studiu arheologic oraș Techirghiol* documentații care stau în sarcina ACHIZITORULUI. Proiectanții P.U.G. au obligația de a prelua concluziile *Studiului de urbanism istoric și ale Studiului arheologic* atât în partea scrisă, cât și în partea desenată.

În eventualitatea în care C.N.M.I./C.Z.M.I. va solicita completări sau modificări ale documentației depuse (*Studiu de urbanism istoric și arhitectură, Studiu arheologic, P.U.G. și R.L.U.*), fiecare dintre elaboratorii părților componente ale documentației depusă avizării va efectua completările solicitate.

10. Obligațiile principale ale achizitorului

10.1 – Achizitorul, prin Serviciul urbanism, pune la dispoziția persoanei autorizate toate datele necesare solicitate de către autorizat.

10.2 – Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate.

10.3 – Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în termen **15 zile lucratoare de la emiterea facturii** de către acesta.

10.4 – Plata se efectuează pe bază de factură fiscală întocmită de prestator, prin ordin de plată decontat de achizitor în unitățile teritoriale ale Trezoreriei.

10.5 – Din partea achizitorului răspunde și urmărește executarea contractului domnul Jifcu Marius – Arhitect șef.

11. Caracterul de document public

11.1. Accesul persoanelor la informațiile din Contract se realizează cu respectarea termenelor și procedurilor prevăzute de reglementările legale privind liberul acces la informațiile de interes public și nu poate fi restricționat decât în măsura în care aceste informații sunt clasificate sau protejate de un drept de proprietate intelectuală, potrivit legii.

12. Drepturi de proprietate intelectuală

12.1. În relația dintre Părți, Prestatorul își va păstra dreptul de autor și alte drepturi de proprietate intelectuală/industrială asupra Documentelor de proiectare elaborate/alte documente



ROMANIA
JUDETUL CONSTANTA
ORASUL TECHIRGHIOI

PRIMARIA TECHIRGHIOI
Str. Doctor Victor Climescu nr. 24, C.P. 906100
Tel: 0040 241 735622; Fax: 0040 241 735314
E-mail: apl@primariatechirghiol.ro
Web: http://www.primariatechirghiol.ro

Pentru constituirea garanției de buna execuție prestatorul va depune odată cu prima factură un extras de cont, cu elementele de identificare ale contului în care urmează să se rețină garanția de bună execuție.

14.3 - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă prestatorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru prestatorul, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

14.4 - Achizitorul se obliga sa restituie garantia de buna executie in termen de cel mult 14 zile de la finalizarea duratei contractului, dupa incheierea procesului verbal de receptie finală a serviciilor prestate, daca nu a existat situatia de la art. 14.3, pentru care achizitorul este îndreptatit sa retina garantia de buna executie total sau partial.

15. Alte responsabilități ale prestatorului

15.1 - (1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natura provizorie, fie definitivă cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

15.2 - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor în conformitate cu graficul de prestare convenit. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

16. Receptie și verificări

16.1 - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu propunerea tehnică.

16.2 - Verificările vor fi efectuate în conformitate cu prevederile din prezentul contract. Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, prestatorului, identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.

17. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

17.1 - (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în timpul cel mai scurt posibil de la primirea ordinului de începere a contractului.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului părțile vor stabili de comun acord:

- a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului, și
- b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adauga la prețul contractului.

17.2 - (1) Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită în graficul de prestare, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

(2) În cazul în care:



ROMANIA
JUDETUL CONSTANTA
ORASUL TECHIRGHIOI

PRIMARIA TECHIRGHIOI

Str. Doctor Victor Climescu nr. 24, C.P. 906100

Tel: 0040 241 735622; Fax: 0040 241 735314

E-mail: apl@primariatechirghiol.ro

Web: http://www.primariatechirghiol.ro

- i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului, sau
 - ii) alte circumstanțe neobisnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator,
- îndreptătesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

17.3 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, prestatorul nu respectă graficul de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate în **graficul de prestare** se face cu acordul părților, prin act adițional.

17.4 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

18. Amendamente

18.1 - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

19. Subcontractanți

19.1 - Prestatorul are obligația, în cazul în care părți din contract le subcontractează, de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul.

19.2 - (1) Prestatorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului, toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.

(2) Lista subcontractanților, cu datele de recunoaștere ale acestora, cât și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

19.3 - (1) Prestatorul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

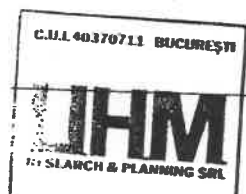
(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de prestator de modul în care își îndeplinește partea sa din contract.

(3) Prestatorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților dacă aceștia nu își îndeplinesc partea lor din contract.

19.4 - Prestatorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu și-a îndeplinit partea sa din contract. Schimbarea subcontractantului nu va schimba prețul contractului și va fi notificată achizitorului.

20. Cesiunea

20.1 - Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al achizitorului.





ROMANIA
JUDETUL CONSTANTA
ORASUL TECHIRGHIOI

PRIMARIA TECHIRGHIOI
Str. Doctor Victor Climescu nr. 24, C.P. 906100
Tel: 0040 241 735622; Fax: 0040 241 735314
E-mail: apl@primariatechirghiol.ro
Web: http://www.primariatechirghiol.ro

- i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului, sau
- ii) alte circumstanțe neobisnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator,

îndreptătesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

17.3 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, prestatorul nu respectă graficul de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate în **graficul de prestare** se face cu acordul părților, prin act adițional.

17.4 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

18. Amendamente

18.1 - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

19. Subcontractanți

19.1 - Prestatorul are obligația, în cazul în care părți din contract le subcontractează, de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul.

19.2 - (1) Prestatorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului, toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.

(2) Lista subcontractanților, cu datele de recunoaștere ale acestora, cât și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

19.3 - (1) Prestatorul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de prestator de modul în care își îndeplinește partea sa din contract.

(3) Prestatorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților dacă aceștia nu își îndeplinesc partea lor din contract.

19.4 - Prestatorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu și-a îndeplinit partea sa din contract. Schimbarea subcontractantului nu va schimba prețul contractului și va fi notificată achizitorului.

20. Cesiunea

20.1 - Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al achizitorului.





ROMANIA
JUDETUL CONSTANTA
ORASUL TECHIRGHIOI

PRIMARIA TECHIRGHIOI
Str. Doctor Victor Climescu nr. 24, C.P. 906100
Tel: 0040 241 735622; Fax: 0040 241 735314
E-mail: apl@primariatechirghiol.ro
Web: http://www.primariatechirghiol.ro

20.2 - Cesiunea nu va exonera prestatorul de nici o responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

21. Forța majoră

21.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

21.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

21.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

21.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

21.5 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

22. Soluționarea litigiilor

22.1 - Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

22.2 - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze, fie prin arbitraj la Camera de Comerț și Industrie a României, fie de către instanțele judecătorești din România.

23. Limba care guvernează contractul

23.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

24. Comunicări

24.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat, atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

24.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.



ROMANIA
JUDETUL CONSTANTA
ORASUL TECHIRGHIOI

PRIMARIA TECHIRGHIOI

Str. Doctor Victor Climescu nr. 24, C.P. 906100

Tel: 0040 241 735622; Fax: 0040 241 735314

E-mail: apl@primariatechirghiol.ro

Web: <http://www.primariatechirghiol.ro>

25. Legea aplicabilă contractului

25.1 – Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi – 11.07.2019, prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

Achizitor,

ORAȘUL TECHIRGHIOI

PRIMAR – Soceanu Iulian – Constantin

Vizat pentru legalitate,

SECRETAR – Dr. Jr. Paroșanu Nicolina

VIZA C.F.P.,

Șef Serviciu financiar,

insp. VĂLEANU VIOREL

Responsabil achiziții publice,

Insp. DRAGAN ELENA

Responsabil contract,

Arhitect sef- Marin Jifcu Dorel

Prestator,

SC UHM RESEARCH & PLANNING SRL

Administrator –



C.U. 40370711 BUCUREȘTI

UHM
RESEARCH & PLANNING SRL

Pagină 9 din 9

la Contractul de prestări servicii nr. 13739 din 11.07.2019

